

TEATRO ABIERTO

SEPTIEMBRE
OCTUBRE
NOVIEMBRE

Teatro
Margarita
Xirgu

Buenos Aires
Argentina



POR UN TEATRO POPULAR SIN CENSURA

“Teatro Abierto 1983 en contexto sociohistórico”

Irene Villagra

El tercer ciclo de Teatro Abierto, con la consigna “Por un teatro sin censura”, se llevó a cabo durante los meses septiembre, octubre y noviembre de 1983 en el “Teatro Margarita Xirgu”, de la Ciudad de Buenos Aires en el período de transición de la dictadura cívico- militar 1976 - 1983 a la restauración de la democracia institucional. Resultando que el movimiento teatral no podía estar ajeno al contexto socio histórico en el que ocurrió.

Entre varios hechos de esta coyuntura, el 30 de octubre de 1983 se desarrollaron las Elecciones Nacionales en las que ganó el candidato de la UCR Dr. Raúl Alfonsín – representante de la línea de su partido Renovación y Cambio- quien se convirtió en el primer presidente constitucional después de siete años de gobierno *de facto*.

En noviembre de 1983, se disuelve la Junta Militar y las Fuerzas Armadas deberían subordinarse al poder constitucional.

El 10 de diciembre de 1983, asume la presidencia Alfonsín.

El gobierno y el pueblo argentino debieron afrontar diversas y complejas problemáticas, los efectos de la dictadura.

“Teatro Abierto 1983 en contexto sociohistórico”

Introducción

Se presenta un acontecimiento que historiográficamente es parte del pasado reciente en Argentina. Ocurrió a hacia fines de septiembre de 1983 y abarcó los meses octubre y noviembre. Fue cuando los organizadores del tercer ciclo de Teatro Abierto, originado durante 1980-1981, se plantearon para este otro momento, la necesidad de exponer con mayor claridad sobre las problemáticas de los últimos siete años del país bajo la dictadura 1976-1983.

Características de Teatro Abierto 1983

El ciclo Teatro Abierto 1983 tuvo la impronta de “ganar la calle” produciendo un desfile masivo con murgas que con la consigna “por un teatro sin censura” marchaban bailando, cantando y reclamando por los desaparecidos.

El 24 de septiembre de 1983 fueron las murgas las que dieron inicio al ciclo transitando por la avenida Corrientes recordando el incendio y destrucción del “Teatro del Picadero”, la sala en la que se había iniciado Teatro Abierto en 1981, que más tarde continuó con sus funciones hasta el final del primer ciclo en el “Teatro Tabarís”.

Como señala Luis Chesney Lawrence¹, el tercer ciclo de Teatro Abierto fue elaborado como proyecto único en el que se privilegió la creación colectiva. Esta técnica ya había sido ampliamente utilizada en el resto de Latinoamérica. Se observa que además se fusionó con la tradición de murgas en Buenos Aires.

Este ciclo, también incluyó “espacios abiertos” para los días lunes en los que teatristas con compromisos laborales pudieron estar presentes, manifestando su adhesión al

¹ Chesney Lawrence, Luis (2000) “El Teatro Abierto argentino: un caso de teatro popular de resistencia cultural” en Fragmentos, número 18, p. 89/98 Florianópolis/ jan - jun/ 2000, Universidad Central de Venezuela.

movimiento teatral. En estos espacios tuvieron cabida programas especiales dedicados a Nicaragua, Chile, entre otros.

Oswaldo Dragún, en un artículo publicado por Nueva Sociedad N° 66 de mayo-junio 1983², anticipaba sobre el ciclo teatral:

“Y en septiembre de 1983 se realizará, un mes antes de las elecciones presidenciales, el nuevo ciclo, que consistirá en 35 obras cortas³ a través de las cuales el teatro argentino propondrá una revisión de estos últimos ocho años trágicos.

Teatro Abierto es un movimiento, lo que significa que se proyecta. Y no solamente proyectó para los muchos miles de sus espectadores una visión de su realidad. Dio también la certeza que, en una sociedad atacada por la especulación económica y la corrupción, era posible la ética, la generosidad, a través de los muchos teatristas que durante largos meses trabajaron sin cobrar un centavo (y en el movimiento participa la gente más conocida del teatro argentino) considerando que en momento de crisis colectivas el artista debe ser ejemplo ético de su colectividad.

(...) pudimos ofrecerle esta tierra de cultivo a nuevos autores, directores y actores, en un país que nunca ha elaborado una política cultural, y donde el teatro no recibe el menor apoyo. Creo que este será el objetivo válido, sea cual sea el futuro del país: una "isla" de libre creación, donde puedan convivir todas las tendencias estéticas, sociales y políticas, en medio de una sociedad rígida y sistematizada.”

Por otra parte, el dramaturgo Elio Gallípoli, en la entrevista otorgada a Hilda Cabrera en el año 2004⁴, plantea otra mirada ante la situación durante la transición entre la dictadura y la democracia:

“(...) fue una gran discusión en el ciclo de 1983. Unos proponían festejar la democracia y otros no querían entrar en esa fiesta sin pasar antes, por lo menos, por dos duelos: el que produjo la represión militar, con sus muertos y desaparecidos, y la guerra de Malvinas.

(...)Me cuesta ver sobre un escenario cómo se parodia o ridiculiza a los asesinos.

(...) Cuando la mirada es sólo paródica, se está alentado la superficialidad y la inmediatez. ”

Murga y puestas de obras

² http://www.nuso.org/upload/articulos/1074_1.pdf

³ Difiere con las 20 obras que finalmente se ubicaron para el ciclo Teatro Abierto 1983, sep, oct, nov.

⁴ <http://www.pagina12.com.ar/diario/espectaculos/6-31815-2004-02-23.html>

A partir de la propuesta colectiva, diversos centros murga se organizaron e invitaron a marchar juntos a artistas consagrados y a carnavaleros, lo que implicó un reconocimiento de la vanguardia del teatro porteño hacia los artistas de carnaval.

Como registra Coco Romero:

“Se desfila como en un gran corso de cuarenta cuerdas, cantando y bailando chacarera o murga, todos disfrazados. En el recorrido se van sumando otras agrupaciones hasta el destino, un gran escenario en Parque Lezama. A la llegada de la gran murga al Parque se quema el fantoche Censura y se arma el baile” (Romero 2006: 215-216).

Las puestas de las obras se realizan en el “Teatro Margarita Xirgu”, de la Ciudad de Buenos Aires, en el período de transición de la dictadura cívico- militar 1976 - 1983 a la restauración de la democracia institucional, por lo que se entiende que el movimiento teatral no podía estar ajeno al contexto socio histórico en el que ocurrió.

Acontecimientos del contexto histórico, político y social septiembre-diciembre 1983

Son varios los hechos significativos en esta coyuntura, en la que en paralelo se desarrolló el ciclo Teatro Abierto 1983.

Entre ellos, que en dictadura el PEN sancionara y promulgara la Ley N° 22.924 denominada de “Pacificación Nacional”, conocida popularmente como “Ley de Amnistía” (o auto-amnistía) con la finalidad de evitar juicio y castigo por los crímenes de *lesa humanidad* durante la dictadura 1976-1983.

O que el 30 de octubre de 1983, se realizaron las Elecciones Nacionales en las que ganó el candidato de la UCR Dr. Raúl Alfonsín –representante de la línea de su partido Renovación y Cambio- quien se convirtió en el primer presidente constitucional después de siete años de gobierno *de facto*.

Luego, en noviembre de 1983 se disolvió la Junta Militar y las Fuerzas Armadas debieron subordinarse al poder constitucional. Y el 10 de diciembre de 1983, asumió la presidencia Alfonsín.

Durante este período, el gobierno y el pueblo argentino debieron afrontar diversas y complejas problemáticas. Desde reconstituir las instituciones a procesar los efectos de la dictadura en todos los niveles de la sociedad; fundamentalmente los ocurridos en relación a la desaparición forzada de personas.

Obras que integraron Teatro Abierto 1983⁵

BLUES DE LA CALLE BALCARCE

Autores: Sergio De Cecco – Carlos Pais – Gerardo Taratuto
Dirección: Villanueva Cosse – Francisco Javier – Enrique Molina
De corceles y de aceros (Olivos) Sergio De Cecco

Actores/Reparto:

Presidente	Oswaldo Bonet
Etelvina	Edda Bustamante
Ordenanzas	Juan Carlos Juárez
	Jorge Traba
Mucamos	Eduardo Cid
	Carlos Alberto Lladó
	Jorge Pronzatti
Entorchado I	Rubén Szuchmacher
Entorchado II	Nathán Pinzón
Entorchado III	Felipe Méndez
Historiador	Sergio Corona
Parientes	Tito Haas
	Edmundo Soárez Neto
	Fernando García
	Mauricio Dayub
Madre	Floria Bloise
Un turco perdido	Mauricio Dayub

... Y SI ASÍ NO LO HICIERA... (CASA ROSADA)

Autores: Gerardo Taratuto – Sergio Cecco - Carlos Pais

Actores/Reparto:

Francisco Moyano	Franklin Caicedo
Ignacio Fuentes	Lorenzo Quinteros
Esteban Ojeda	Víctor Manso
Mabel Gutiérrez	Elisa Fernandez Navarro
Clemente Velásquez	Luis Campos
General Blanco	Humberto Serrano
Embajador	Federico Wolff
Douglas	Darío Garzay
Pantaleón Medina	Zelmar Gueñol
Conserjes	Tito Haas
	Mauricio Dayub

⁵ Fuente: <http://www.julieweisz.com.ar/galeria.php?pag=5712>

Ordenanzas

Carlos Alberto Lladó

Virasoro

Jorge Pronzatti

Soldados

Walter Soubrie

Jorge Doallo

Muchacho

Rogelio Martínez

Oswaldo Messina

LOS DE AFUERA (LA CALLE)

Autor: Carlos Pais

Actores/Reparto:

Roberto Aita

Irene Grassi

Diego Avendaño

Rogelio Martínez

Jorge Daniel Cabaut

Fernando Martiren

José Luis Calandron

Oswaldo Messina

Mauricio Dayub

Alejandro Polledo

Jorge Doallo

Jorge Pronzatti

Fernando Gamao

Verónica Rohan

Eduardo García

Nacho Roseti

Fernando García

Jorge Traba

Adriana Genta

Cesar Tate

AHORA VAS A VER LO QUE TE PASA

Autor: Oscar Viale

Dirección: Beatriz Matar

Actores/Reparto:

Marido

Carlos Moreno

Esposa

Betina Blum

López

Duilio Marzio

Muchacha

Estela Molly

Anteojó

Alejandro Bogdanich

EL PINO DE PAPA

Autor: Julio Mauricio

Dirección:

Julio Ordano

Actores/Reparto:

Alicia

Perla Santalla

Elvira

Dora Prince

Clara

Adela Gleijer

YO ESTOY BIEN

Autor: Jorge Goldemberg

Dirección: Laura Yusem

Actriz:
Mabel Manzotti

ALTO EN EL CIELO

Autor: Aarón Korz
Dirección: José María Paolantonio
Actores/Reparto:

Los estáticos	Pablo Brichta Pia Uribelarrea Claudio Arbo Marcelo Rodríguez Pedro Cabrera
El guarda	Salo Vasochi
Pepo	Gastón Carballo
Los muchachos	Alberto Peña Jorge Varas José Manuel Espeche
Mister X	Oswaldo Tesser
La gran puta	Pia Uribelarrea
La idishe mame	Deborah Kors
El buen amigo	Pablo Brichta
Más víctimas	Claudio Arbo Marcelo Rodríguez Pedro Cabrera

DE A 1

Autora: Aída Bortnik
Dirección: Juan Cosin
Actores/Reparto:

Julia	Lidia Catalano
Abuelo	Jorge Petraglia
Daniel	Néstor Hugo Rivas
Matilde	Mónica Villa
Claudio	Antonio Ugo
Pablo	Horacio Morelo
Aguirre	Manuel Bello
Héctor	Daniel Ruiz
José	Eduardo Camacho
Inés	Elida Araoz
Rita	María Ibarreña

EL VIENTO SE LOS LLEVO

Autores: Francisco Ananía, Roberto Cossa, Eugenio Griffero, Jacobo Langsner.

Con la colaboración de Roberto Castro, Alberto Catán, Omar Grasso y Julio Vaccaro.
Dirección: Roberto Castro, Alberto Catán, Omar Grasso y Julio Vaccaro

Actores/Reparto:

Rosana	Alicia Zanca
Felipe	Raúl Rizzo
Antonio	Pepe Novoa
Capitán Nazi, Obispo, Viejo de la tos, Angelito, Franco y Hombre neutro	Danilo Devizia
Comandante Nazi, Obispo, Magnate, Español y Hombre 1-	Miguel Klentak
Comandante Nazi, Obispo, Magnate, Español y Hombre 2-	Marcelo León
Alcira	Lucrecia Capello
Meneca	Ana María Casó
Abuela	Márgara Alonso
Don Alberto	José María López
Extranjero	Patricio Contreras
Muerto	Carlos Babyazuc

SEGÚN PASAN LAS BOTAS

Autor: Rodolfo Paganini

Dirección: Miguel Guerberoff

Actores/Reparto:

Samuel	Facundo Ramírez
Regine	Constanza Maral
Mujer	Mona Verdi
González de Azadón	Juan Carlos Posik
Nelson Capone	Rubén Stella
Cuervalán	Pedro Cano
Lisiado	Oswaldo Moñin
Madre	María Elena Mobi
Ciego – Mudo	Armando Capó
Novia	Andrea Tenuta
Novio	Carlos Lipsich
Muchacho	Diego Cosin
Don Pepe	Justo Gilbert
Los 3 del carretón	Gustavo Schujman
	Cinthia Paganini
	Luis Cimbrosky

RUIDO DE ROTAS CADENAS

Autor: Ricardo Halac

Dirección: Néstor Romero

Actores/Reparto:

Dr. Oliva	Julio González Paz
Carolina	Adolfo Yanelli
Eduardo	Antonio Regueiro
Amadeo	Miguel Moyano
Daniela	Graciela Juárez
Leonor	María Visconti
Nilda	Leonor Manso

- Actriz reemplazante: Susana Arata

PARA AMARTE MEJOR

Obra concebida en el taller de investigación autoral, dirigido por Elio Gallipoli, en base a una idea de trabajo de Alicia Denegri y Enrique Mazza.

Dirección: Elio Gallipoli

Actores/Reparto:

Aldo	Aldo Piccioni
Dora	Dora Faide

HONROSAS EXCEPCIONES

Autor: Víctor Winner

Actores/Reparto:

Hombre alto	Eduardo Nóbili y Oscar Núñez
Enano	Héctor Cesana

CUMBIA MORENA CUMBIA

Autor: Mauricio Kartum

Actores/Reparto:

Rulo	Mario Alarcón
Willy	Ulises Dumont

EL SEÑOR BRECHT EN EL SALON DORADO

Autor: Abelardo Castillo

Actores/Reparto:

Inge	Cristina Banegas
Hauser	Roberto Ibáñez
Directora de Orquesta	Irma Urteaga
Director de Orquesta	Pepe O´Valle

ESTAN DELIBERANDO...

Autor: Julio César Castro

Deliberan: Julián Howard y Oscar Nuñez

Dirección:

Héctor Kohan

Néstor Sabatini

Raúl Serrano

Y Alfredo Zemina

Actores que participan en “Desfile”, “Colados”, “Nazis” y “Cantantes”:

Luis Aldai - Daniel Alvaredo – Leonardo Amigo – Marcelo Buscossi – Sergio Campos – Rolando Candino – Mauricio Daywil – Ricardo Flazer – Eduardo García – Diana Kamel – Daniel Luppó – Marisa Montova – Evaristo Miranda – Mirta Morro – Mónica Nuñez – Carlos Parrilla – Miguel Vignollo – Sergio Raso – Anahí Slotmvik – Néstor Stivel – Daniel Viola Adriana Turzi – Jorge Válido – Carlos Cortéz – Irene Mantiola – Marcelo Wainsten.

INVENTARIO

Autores: Carlos Somigliana, Hebe Serebrisky, Susana Torres Molina y Peñarol Méndez

Dirección: José Bove

Rubens Correa

Alejandra Boero

Javier Margulis

Andrés Bazzalo

ElencoActores/reparto:

Hombre I

Madre

Gori

Padre

Fierro

Jorge

Abuelo

Números

Rematador

Eva

Rosa

Anita

Eugenia

Felipe

Héctor

Marta

Secretaria

Luis

Cristina

Juan Carlos

González

Enrique

Ana

Tito

Pepe

Jorge D'Elía

Rubi Gattari

Eduardo Cuevas

Carlos Baraldo

Manuel Vicente

Fernando Alvarez

César Pruzzo

Víctor Bruno

Onofre Lovero

Hebe Vardino

Adelma Lago

Isabel Quinteros

Livia Fernán

Oswaldo De Candia

Walter Balzarini

Haydeé Mascaró

Marta De Gracia

Marcelo Alfaro

Cristina Fridman

Juan Carlos Trichilo

Carlos Demartino

Vicente Ballone

Mirta Mansilla

Jean Pierre Noer

Luis Ali

María
Martín
Blanca
Hombre 2

Alejandra Balado
Germinal Marín
Adriana Di Caprio
Leonardo Resnik

NADA MÁS TRISTE QUE UN PAYASO MUERTO

Autor: Roberto Perinelli

Dirección: Agustín Alezzo

Actores/Reparto:

Esteban el payaso
Mamá O
Elena
Isabel
Gaspar
Charly
Coronel
Guardaespaldas

Claudio Gallardou
Chany Mallo
Angela Ragno
Sara Krell
Juan Carlos Badillo
Omar Tiberti
Mario Luciani
Enrique Joaquín
Estelvio Suárez
Gustavo Rustein
Roberto Marchetti

HOY SE COMEN AL FLACO

Autor: Osvaldo Dragún

Dirección: Jorge Hacker

Actores/Reparto:

El Flaco
Payaso I
Payaso II
El Hambriento
Juan Moreira
Mujer de Moreira
Lobo
Padre Pedro
Actores y Público
del Circo

Jean Pierre Reguerraz
Norberto Galzerano
Emilio Bardi
Roberto Municoy
Natalio Hoxman
Mónica Galán
Enrique Otranto
Oscar Boccia
Eva Adonailo
Patricia Tetelbaum
Susana Berón
Julio Suárez
Diana Roffé
Cristina Escofet
Fernando Parlante
Edgardo Millán
Roberto Municoy
Mariela Ponce
Liliana Moreno
Patricia Zangaro
Rodrigo Monti

Angeles González
Zunilda González
Claudio Garófolo
Daniel Aguilar
Marcelo Bertucho
Florescia Ojeda.

CONCIERTO DE ANIVERSARIO

Autor: Eduardo Rovner
Dirección: Sergio Renán
Actores/Reparto:

Ignacio	Aldo Braga
Esteban	Juan Manuel Tenuta
Anselmo	Roberto Catarineu
Pedro	Marcos Wonsky
Zulema	Hilda Bernard
José María	Diego Flescas

Algunos acontecimientos artísticos coetáneos a Teatro Abierto 83

Se forma el grupo "Las Inalámbricas" integrado por Ana y Cecilia Torrejón, Paula Serrat, Ximena Estévez y Guillermina Rozencratz. Se definen como "mujeres sin hilos ni raíces con intención de bregar por el buen gusto, la buena educación y las cosas argentinas". Frecuentan entre otros lugares el Café Nexor, unas reuniones que se hacían en la casa del artista Rafael Bueno. Comienzan una serie de presentaciones irruptivas en muestras y fiestas privadas. También realizan performances y pintura en vivo en el Café Einstein, acciones que continuarán más tarde en la discoteca Cemento y cuentan con la participación del grupo Loc-son y otros artistas entre ellos, Armando Rearte, Luis Pereyra, Guillermo Kuitca, Alfredo Prior y Duilio Pierri.

Presentan "Licuado de banana" en El taller de Palermo viejo, Lalo Mir actúa como locutor bilingüe. Inauguran su uniforme: polleras de plástico, campera de banlon y collar de perlas.

Vivi Tellas presenta sus monólogos "La nadadora" y "Pida Tema" en el Einstein. En ocasiones sus presentaciones en este lugar eran acompañadas de pintura en vivo realizadas por el grupo Loc-son

Nacen Los peinados Yoli. Tino Tinto (Fernando Arroyo), Peter Pirello (Mario Filgueira-luego bailarín de Caviar), Doris Night (Patricia Gatti), Lucy Makup (Annie del Barrio) son convocados por Billy Boedo (Salvador W. Barea).

Cierra el Café Einstein, espacio alternativo del comienzo de los 80.

Conclusiones

Este ciclo de Teatro Abierto, el de 1983, revitalizó modalidades ya inscriptas en la cultura popular de Buenos Aires, las que fueron enriquecidas mediante la fusión de experiencias con teatristas de otros países de América Latina, presentes en la nueva etapa histórica, social y política por la que comenzaba a transitar el país, a partir de la recuperación de las instituciones democráticas.

Se observa que tanto la estructura de producción, como las poéticas e ideológicas van proyectando el teatro de la postdictadura, registrándose posturas antagónicas acerca de cómo resolver la problemática del terror: si a través de la fiesta y/o duelo-reflexión.

Bibliografía

Libros

Chesney Lawrence, Luis (2000) "El Teatro Abierto argentino: un caso de teatro popular de resistencia cultural" en Fragmentos, número 18, p. 89/98 Florianópolis/ jan - jun/ 2000, Universidad Central de Venezuela.

Martín, Alicia (2008) Folclore en el carnaval de Buenos Aires. Tesis de doctorado, Universidad de Buenos Aires, inédita.

Romero, Gualberto "Coco" (2006): La murga porteña. Historia de un viaje colectivo. Buenos Aires, Editorial Atuel.

Internet

<http://www.julieweisz.com.ar/galeria.php?pag=5712>

http://www.nuso.org/upload/articulos/1074_1.pdf

<http://www.pagina12.com.ar/diario/espectaculos/6-31815-2004-02-23.html>

http://www.rojas.uba.ar/corsito/numeros/40/haciendo_historia.html